

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5 J x16 EH2+ Typ COMO 7516  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

**Auftraggeber** Dt. Brennstoffvertrieb GmbH  
Paradiesstraße 14b  
97080 Würzburg  
QM-Nr. 04102020050

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell COMO  
Typ COMO 7516  
Radgröße 7,5 J x16 EH2+  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
33391	COMO 7516/Ø66,6-Ø57,1	5/112/57,1	35	790	2150

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 48143  
 Herstellerzeichen DBV GERMANY  
 Radtyp und Ausführung COMO 7516  
 Radgröße 7,5 J x16 EH2+  
 Einpresstiefe ET 35  
 Giessereikennzeichen ZCW  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	29	49467
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	29	49467
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	170	29	49467

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
Seat  
Skoda  
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/55R16		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K44 S01
	64-147	225/45R16	L03	
Audi 100, 200 Q. 44Q D403, /1	98-162	205/55R16	T88 T89 T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K44 S01
	98-162	225/45R16	L03 T89	
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	205/55R16	M+S R37 T91 T94	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V16 S01
	169-213	225/50R16	R35	
	169-213	225/50R16	M+S R09	
	169-213	245/45R16	R03	
	60-142	205/55R16	R37 T91 T94	
	60-142	215/55R16	A01 G01 K1a	
	60-142	225/45R16	A01 G01 T89	
	60-142	225/50R16	A01 K1a K42 K45 L13	
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1	162-169	205/55R16	R35	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 R21 V16 S01
	162-169	225/45R16	A01 G01	
	162-169	225/50R16	A01 K41 K42 K45 K46 L13	
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	169	205/55R16	R35	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 R21 V16 S01
	169	225/45R16	A01 G01	
	169	225/50R16	A01 K41 K42 K45 K46 L13	
	85-128	205/50R16	A01 K42 T86 T87	
	85-128	205/55R16	A01 K42 T88	
	85-128	225/45R16	A01 K1a K42 K46 T89	
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..,	75-147	205/55R16	K1c K2b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B03 Cbo V16 S01
	75-147	225/50R16	K1c K2b K41 K44 K46 K56	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*..	66-147	205/55R16	K1c K2b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Flh V16 S01
	66-147	225/50R16	K1c K2b K44 K46 K56	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*..	74-140	205/55R16	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Lim V16 S01
	74-188	205/55R16	M+S	
	74-188	215/55R16	A01 K1c K2b	
	74-188	225/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
	74-188	235/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
74-188	245/45R16	A01 K1c K2b K44 K46		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.., e1*98/14*0013*..	195	205/55R16	K1c K46 K56 M+S R09	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V16 S01
	55-142	205/50R16	K1c K46 T87 T91	
	55-169	205/55R16	K1c K46 K56	
	55-169	215/55R16	G01 K1c K44 K46 K56	
	55-169	225/45R16	K1c K46 K56	
	55-169	225/50R16	K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/55R16	M+S T88 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Cbo Lim V16 S01
	162	215/55R16	A01 K1c K2b	
	162	225/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
	162	235/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-147	205/55R16	R37 T91 T94	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Cbo V16 S01
	96-188	205/55R16	M+S T91 T94	
	96-188	215/55R16	A01 K1c K2b T91 T93	
	96-188	225/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
	96-188	235/50R16	A01 K1c K2b K44 K46	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	162-184	205/55R16	M+S R09 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Lim V16 X27 S01
	81-142	205/55R16	T89 T91	
	81-184	215/55R16	R09 T91 T93	
	81-184	225/45R16	A01 K1c T87 T88 T89	
	81-184	225/50R16	A01 K1c K2b K46	
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*..	89-140	205/60R16	A33 R09 T91 T92	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Car DB8 Lim NBF V16 X27 S01
	89-188	225/55R16	A12	
Audi A6, S6 4B e1*96/27, 98/14, 2001/116*0051*..	191-250	215/55R16	M+S R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 X27 S01
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.., e1*2001/116*0246*..	155-171	235/60R16	A01 K1a	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Lim NBF RDK S01
	155-171	245/55R16	A01 K1a K2b	
Audi A8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-250	225/60R16	R35	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 NBF V16 S01
	110-250	245/50R16	A01 K1a K2b K46	
	110-250	245/55R16	A01 K2b K44 K46 R03	
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-155	225/55R16	K1a K1b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A57 Cbo Cpe S01
	118-155	235/50R16	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-155	245/50R16	K1c K2b K41 K44 K46 K56	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Alhambra 7N e1*2007/46*0402*..; e1*2007/46*0435*..	100-125	205/60R16	A13 T96	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 V16 S02
	100-125	215/55R16	A33 T93 T97	
	100-125	215/60R16	A33 T94 T95 T99	
	100-125	225/55R16	A01 A12 K2b T94 T95	
	100-125	235/50R16	A01 A12 K2b T95	
Seat Altea/Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-147	205/55R16	K1c K2b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A60 Flh KOV SeF Sth V16 S01
	63-147	225/50R16	K1c K2b K41 K44 K46 K56	
Seat Exeo, Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*.., e9*2007/46*0011*..	75,105,110	195/60R16	R37 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B03 Car Lim V16 S01
	75-147	205/55R16		
	75-147	215/55R16	A01 K1a K1b	
	75-147	225/50R16	A01 K1a K1b	
	75-147	245/45R16	A01 K1a K1b	
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	63-155	205/55R16	K1a K1b K2b K41 K46	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Flh K27 V16 S01
	63-155	205/55R16	K1a K1b K2b K41 K46 M+S	
	63-155	225/50R16	K1c K2b K41 K43 K44 K46	
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*..	55-118	205/55R16	K1c	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim Npf V16 S01
	55-118	225/50R16	K1c K27 K2b K41 K45 K46 K56	
	55-147	205/55R16	K1c M+S	
Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	205/55R16	K1c K56 M+S T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A56 Car KMV S01
Skoda Superb 3T e11*2001/116*0326*; e11*2007/46*0014*..	77-147	205/55R16	K1c K27 K2b K56 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Lim V16 S01
	77-147	215/55R16	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	
	77-147	225/50R16	K2c K44 K46 K56 R03	
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/55R16	T88 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B03 Lim V16 S01
	74-142	215/50R16	T90	
	74-142	225/45R16	T89	
	74-142	225/50R16	A01 K1c K45	
	74-142	245/45R16	A01 K1c K2b K45 K46	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.., e11*2007/46*0034*..	77-125	205/55R16	K1b M+S T91 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A57 S01
	77-125	205/60R16	K1b M+S T91 T92	
	77-125	215/55R16	K1a K1b K2b	
	77-125	215/60R16	K1a K1b K2b	
	77-125	225/50R16	K1c K2b T92	
	77-125	225/55R16	K1c K2b	
	77-125	235/50R16	K1c K2c	

**Anlage 1** zum Gutachten Nr. **55079610** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5 J x16 EH2+ Typ COMO 7516  
Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*..	50-103	215/60R16	K1c K2b T94 T95 T99 158	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K41 K42 S03
	50-103	225/55R16	K1c K2b T94 T95 T99 158	
	50-103	225/60R16	G01 K1c K2b K44 T02 T97 T98 158	
VW Bus 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*..	65-150	215/60R16	K1c K2b R37 T95 T99 158	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K41 K42 R70 S03
	65-150	225/55R16	K1c K2b R37 T95 T99 158	
	65-150	225/60R16	K1c K2b K44 R35 T02 T97 T98 158	
VW Bus, California 7DZA e1*98/14P0143*..	111-150	215/60R16	K1c K2b R37 T99	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K41 K42 R70 S03
	111-150	225/55R16	K1c K2b R37 T99	
	111-150	225/60R16	K1c K2b K44 T02 T98	
VW Bus, Transporter 70X0.., 70X1.. F514, 519, 521, 576, F657, G206,213-214, G284, 340, 461-462	44-81	215/60R16	T94 T95 T99 158	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
	44-81	225/55R16	A01 K1a K2b K34 K42 T94 T95 T99 158	
	44-81	225/60R16	A01 G01 K1a K2b K34 K41 K42 T02 T97 T98 158	
VW Bus, Transporter 70X02.., 70X12.. H297-300, 304, 306, H322-327	50-103	215/60R16	K1a K2b T94 T95 T99 158	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K41 K42 S03
	50-103	225/55R16	K1c K2c T93 T94 T95 T99 158	
	50-103	225/60R16	G01 K1c K2c K44 T02 T97 T98 158	
VW Bus, Transporter 7DW, 7DWA e1*96/79, 98/14* 0066,0120*..	50-103	215/60R16	K1c K2b T99	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K41 K42 S03
	50-103	225/55R16	K1c K2b T99	
	50-103	225/60R16	G01 K1c K2b K44 T02 T97 T98	
VW Caddy 2K, 2KN e1*2001/116*0252*.. e1*2007/46*0217*.. L320	51-103	205/55R16	K1c K2b T91 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 A59 S01
VW Caddy Maxi 2K, 2KN e1*2001/116*0252*.. e1*2007/46*0217*.. L320	75-103	205/55R16	K1c K2c T91 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 A67 S01
VW Cross Touran 1T e1*2001/116 *0211*15-22; e1*2007/46* 0357*00-01	75-125	205/55R16	K1a M+S T88 T89 T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KMV S01
	75-125	205/60R16	K1a M+S	
	75-125	215/55R16	K1a M+S	
	75-125	225/50R16	K1c M+S	
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-184	205/55R16	K2b K46 K56 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B03 Cbo DB8 V16 S01
	85-184	215/55R16	K1a K2b K46 K56	
	85-184	225/50R16	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56	
	85-184	245/45R16	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	205/55R16	K1c K2b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Flh V16 S01
	55-169	225/50R16	K1c K2b K41 K44 K46 K56	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	205/55R16	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Car V16 S01
	59-147	225/50R16	K1c K27 K2c K41 K43 K44 K46 K56	
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..	59-155	205/55R16	K1c K2c K3a K6h K8i	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Flh V16 S01
	59-155	215/50R16	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-155	215/55R16	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-155	225/50R16	K2c K6h K8r R03	
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116 *0328*15-..	59-118	205/55R16	K1c K2b K3a K6h K8i	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car V16 S01
	59-118	215/50R16	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-118	215/55R16	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-118	225/50R16	K2c K6h K8r R03	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-125	205/55R16	K1c K27 K2b K41 K44 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Flh V16 S01
	55-125	225/50R16	K1c K27 K2c K41 K43 K44 K56	
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	205/55R16	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Sth V16 S01
	75-147	225/50R16	K1c K27 K2c K41 K43 K44 K46 K56	
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*..	66-142	205/55R16	K46 T89	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V16 S01
	66-142	215/50R16	K1c K2b K46 T90	
	66-142	225/45R16	K1c K2b K46 T89	
	66-142	225/50R16	K1c K2b K46	
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	205/55R16	T88 T89 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V16 S01
	74-142	215/50R16	A01 K46 T90	
	74-142	225/45R16	T89	
	74-142	225/50R16	A01 K45 K46	
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/55R16	K1a K46 K56 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 DB8 Lim V16 S01
	75-147	215/55R16	K1c K2b K46 K56	
	75-147	225/50R16	K1c K2b K44 K46 K56	
	75-147	245/45R16	K1c K2b K44 K46 K56	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	205/55R16	K1a K2b K46 K56 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car DB8 V16 S01
	75-147	215/55R16	K1c K2b K46 K56	
	75-147	225/50R16	K1c K2b K44 K46 K56	
	75-147	245/45R16	K1c K2b K44 K46 K56	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Phaeton 3D, 3d e1*98/14*0189*.. e1*2001/116*0189*.. DE*2007/46*0452*..	177	235/60R16	A33	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Lim RDK S01
	177	245/55R16	A01 A12 K1a	
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..	90-155	205/55R16	A31 M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 Cpe S01
VW Sharan 7N e1*2007/46*0401*.. e1*2007/46*0434*..	100-125	205/60R16	A13 T96	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A58 V16 S02
	100-125	215/55R16	A33 T93 T97	
	100-125	215/60R16	A33 T94 T95 T99	
	100-125	225/55R16	A01 A12 K2b T94 T95	
	100-125	235/50R16	A01 A12 K2b T95	
	100-125	245/50R16	A01 A12 K1a K2c	
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2007/46*0487*..	81-147	215/65R16	A13 K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S02
	81-147	225/60R16	A13 K2b	
	81-147	225/65R16	A12 K2b	
	81-147	235/60R16	A12 K1a K1b K2b	
	81-147	245/55R16	A12 K1c K2b	
	81-147	245/60R16	A12 K1c K2b	
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2001/46*0487*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-147	215/65R16	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 KMV S02
	81-147	225/60R16	A13	
	81-147	225/65R16	A12	
	81-147	235/60R16	A12	
	81-147	245/55R16	A12	
	81-147	245/60R16	A12	
VW Touran 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	205/55R16	K1c K2b T91 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Npf V16 S01
	66-125	225/50R16	K1c K2b	

**Auflagen und Hinweise**

**158** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1580 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Antriebsachse verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- DB8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.
- F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

**K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

**K8r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L03** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

**L13** Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fachhändler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- SeF** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr. 10	215/50R16	245/45R16
Nr. 11	215/55R16	235/50R16
Nr. 12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr. 13	225/50R16	245/45R16
Nr. 14	225/55R16	245/50R16
Nr. 15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X27** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

#### **Prüfort und Prüfdatum**

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Wuxi beim TÜV Rheinland Automotive Testing Co.,Ltd ab September 2010 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 22. September 2010 in Lamsheim statt.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2010.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 22. September 2010



Schmidt

00155819.DOC